



GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7162136 / 28.08.2018
Purch. ord. no.: 5500041896
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021914 / 27.08.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

213600

Weights (gross/net)

Gross weight 45,108 KG Net weight 17,508 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506475135 Output Shaft 2 Customer article number: 2506475135Position1	12 PC	17,508 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	1 PC	8 KG
900002	TBA-500082 EPP-Packaging LT6	8 PC	18 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	1 PC	3 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:223908

28.08.2018-10:58

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 595

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7162130	2501441235	12	PC	S/	Speed gear 3rd	5500041306
29.08.2018	2501441235				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	12	TBA-500086
	P:	9 -		X	0	TBA-500078
	P:	1 -		X	0	TBA-500085
7162132	2501475235	12	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500041873
16.11.2018	2501475235				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	12	TBA-500086
	P:	12 -		X	0	TBA-500079
	P:	1 -		X	0	TBA-500085
7162133	2506474835	12	PC	S/	Input Shaft Inner	5500041889
16.11.2018	2506474835				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	12	TBA-500086
	P:	7 -		X	0	TBA-500083
	P:	1 -		X	0	TBA-500085
7162134	2506474935	12	PC	S/	Input Shaft Outer	5500041891
19.11.2018	2506474935				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	12	TBA-500086
	P:	6 -		X	0	TBA-500084
	P:	1 -		X	0	TBA-500085
7162135	2506475035	12	PC	S/	Output Shaft 1	5500041892
16.11.2018	2506475035				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	12	TBA-500086
	P:	8 -		X	0	TBA-500082
	P:	1 -		X	0	TBA-500085
7162136	2506475135	12	PC	S/	Output Shaft 2	5500041896
16.11.2018	2506475135				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	12	TBA-500086
	P:	8 -		X	0	TBA-500082
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7162132	0001			2501475235	34	46
7162133	0001			2506474835	28	49
7162134	0001			2506474935	29	47
7162135	0001			2506475035	28	51
7162136	0001			2506475135	28	45



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-007462 vom 28.08.2018



18-007462

Ludwigsburg, 28.08.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL		CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 31.08.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.08.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 7162011 7162013 7162014 7162015 7162016 7162017 7162018 7162019 7162021 7162022 7162023 7162024 7162124 7162117 7162118 7162119 7162125 7162126 7162127 7162128 7126130 7162132 7162133 7162134 7162135 7162136	11 Anzahl der LM Nombre des colis 111	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 24.449
		15 Umfang cbm 24.449			
Summe: Total:		113,00 COLLI		24.449,00	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

Die mit fett gedruckten Union eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et

weiß = Exemplar für Absender blanc = Exemplaire pour expéditeur wit = Exemplaar voor verzender blanco = Exemplare per mittente white = Copy for sender hvld = Exemplar for endorser
rosa = Exemplar für Absender rosa = Exemplaire de l'expéditeur rosa = Exemplar voor afzender rosa = Exemplare per mittente rosa = Copy for sender rosa = Exemplar for endorser
blau = Exemplar für Empfänger blau = Exemplaire du destinataire blau = Exemplar voor geadresseerde blau = Exemplare per destinatario blau = Copy for consignee blau = Exemplar for modulator
grün = Exemplar für Frachtführer grün = Exemplaire du transporteur grün = Exemplar voor vervoerder verde = Exemplare per trasportatore verde = Copy for carrier grün = Exemplar for belator

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieses Beförderungsunterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 28/08/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 28/08/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 223908 / 223909			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT. REF. NO 223908	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 2	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts
10 Statistikknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 595	12 Umfang in m³ Cubage m³ 23.853	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom Frachtführer A payer par le transporteur Fracht Frais de transport Emballagen Réductions Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sondergebühren Divers Zu zahlende Gesamtsumme Somme totale à payer	
14 Rückzahlung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtführerangabe Précisions de l'expéditeur GETRAG Rosenberg GETRAG B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann Hagenmeyer Strasse 1 74749 Rosenberg Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 28. Aug. 2018 RMLS3		23 Frachtführerangabe Précisions du transporteur Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg/Hammerfeld Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
22 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis 26 Vertragspartner des Frachtführers		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 28.08.2018	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz LR-SC 1835 Anhänger LR-SC 443		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis 26 Vertragspartner des Frachtführers	
28 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		29 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
30 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		31 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
32 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		33 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
34 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		35 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
36 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		37 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
38 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		39 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
40 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		41 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
42 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		43 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
44 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		45 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
46 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		47 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
48 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		49 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
50 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		51 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
52 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		53 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
54 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		55 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
56 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		57 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
58 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		59 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
60 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		61 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
62 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		63 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
64 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		65 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
66 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		67 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
68 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		69 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
69 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		70 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
70 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		71 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
71 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		72 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
72 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		73 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
73 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		74 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
74 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		75 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
75 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		76 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
76 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		77 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
77 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		78 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
78 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		79 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
79 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		80 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
80 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		81 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
81 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		82 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
82 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		83 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
83 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		84 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
84 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		85 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
85 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		86 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
86 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		87 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
87 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		88 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
88 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		89 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
89 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		90 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
90 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		91 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
91 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		92 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
92 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		93 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
93 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		94 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
94 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		95 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
95 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		96 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
96 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		97 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
97 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		98 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
98 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		99 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	
99 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis		100 Angaben zur Ermittlung der Entfernung von bis	

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'identification, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 2.